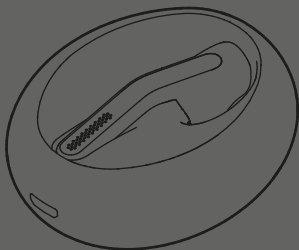




Jabra®

JABRA ECLIPSE



راهنمای کاربر

jabra.com/eclipse





A BRAND BY

GN Netcom

© 2015 GN Netcom A/S. تمام حقوق محفوظ است. Jabra® علامت جاری ثبت شده GN Netcom A/S است. تمامی سایر علائم جاری ذکر شده در این دفترچه به مالکان مربوطه تعلق دارند. نماد و لوگوهای کلمه Bluetooth® به شرکت Bluetooth SIG تعلق دارد و هرگونه استفاده از این نمادها توسط GN Netcom A/S با مجوز صورت می گیرد. (طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع تغییر کند).



ساخت چین
مدل: OTE25

بیانیه سازگاری را می‌توانید در این نشانی بیابید:
www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity





1. خوش آمدید.....5
2. مرور کلی محصول.....6
 - 2.1 لوازم جانبی همراه
3. نحوه استفاده.....8
 - 3.1 انتخاب زوایای صحیح
 - 3.2 رسیدن به تناسب درست
4. روشن شارژ کردن.....10
 - 4.1 شارژ کردن در حال حرکت
 - 4.2 شارژ USB
 - 4.3 وضعیت باتری
 - 4.4 چرت باتری
5. نحوه اتصال.....14
 - 5.1 روشن/خاموش کردن هدست
 - 5.2 اتصال با استفاده از برنامه
 - 5.3 اتصال از طریق بلوتوث
 - 5.4 اتصال به دستگاه دارای قابلیت NFC
6. برنامه JABRA ASSIST.....17
7. نحوه استفاده18
 - 7.1 تماس ها
 - 7.2 چگونگی تغییر زبان زیرنویس
 - 7.3 انجام تماس چندتایی
 - 7.4 نحوه تنظیم مجدد
 - 7.5 چگونگی به روزرسانی نرم افزار داخلی هدست



8. پشتیبانی.....22

8.1 پرسش های متداول

8.2 روش نگهداری از هدست

9. مشخصات فنی.....23





1. خوش آمدید

از اینکه از Jabra Eclipse استفاده می کنید متشکریم. امیدواریم که از آن لذت ببرید!

ویژگی‌های JABRA ECLIPSE

- هدست بدون دکمه - به آرامی روی هدست ضربه/دو بار بزنید*
- تا 10 ساعت زمان مکالمه (تا 3 در هدست و تا 7 ساعت در قاب شارژ)**
- چرت باتری برای زمان آماده‌باش طولانی تر
- میکروفون دوگانه برای حذف نویز
- اتصال با NFC**
- سازگار با صدای HD**
- راهنمای صوتی***
- پشتیبانی از فرمان های صوتی Cortana/Google Now/Siri**
- استقلال سیستم بیسیم - تا 30 متر/98 فوت**
- قاب شارژ قابل حمل عرضه شده است
- EarGels در اندازه های مختلف (XS, S, M) عرضه شده است

*اگر با شدت روی هدست ضربه بزنید ممکن است صدایی تولید شود که باعث آسیب دیدن شنوایی گردد

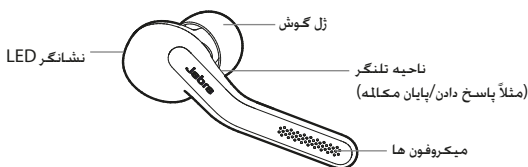
**به تلفن/شبکه بستگی دارد

***در صورتی که از برنامه Jabra Assist استفاده کنید. 10 گزینه زبان وجود دارد

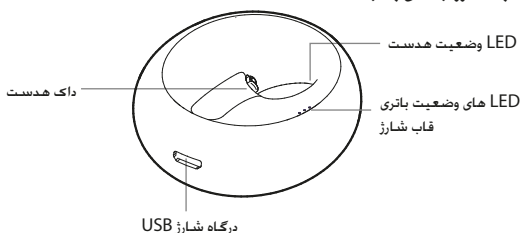


2. مرور کلی محصول

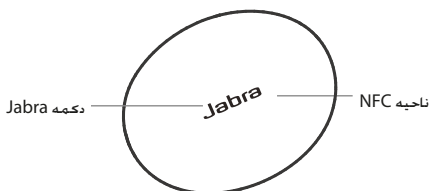
هدست



قاب شارژ (نمای بالا)



قاب شارژ (نمای پایین)





2.1 لوازم جانبی همراه



بسیار
کوچک
ژل گوش



کوچک
ژل گوش



متوسط
ژل گوش



بزرگ
ژل گوش



کابل USB

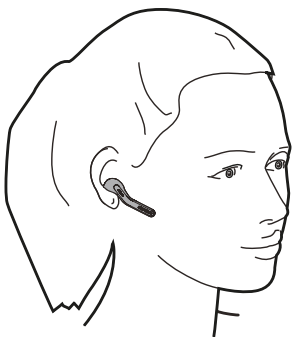
نکته: قاب شارژ اضافی و سایر لوازم جانبی را می توانید از طریق jabra.com خریداری نمایید





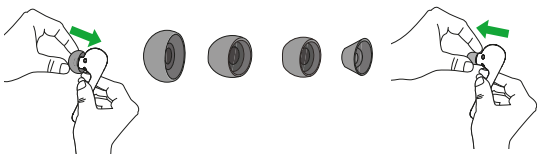
3. نحوه استفاده

این هدست برای استفاده گوش سمت راست طراحی شده است. برای رسیدن به کیفیت بهینه صدا و بهترین تناسب، ژل گوش با اندازه مناسب را انتخاب کنید و از محکم شدن هدست در داخل گوش خود مطمئن شوید.



3.1 انتخاب زوایای صحیح

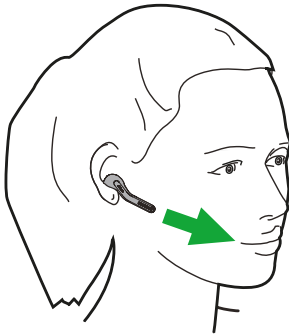
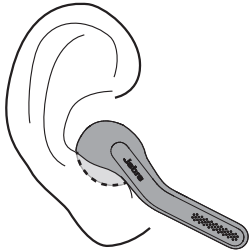
چهار اندازه ژل گوش با هدست عرضه می‌شود: بزرگ، متوسط، کوچک و بسیار کوچک. انتخاب ژل گوش با اندازه مناسب باعث استقرار درست هدست و حذف صداهای مزاحم پس زمینه می‌شود.





3.2 رسیدن به تناسب درست

هدست را درون گوش راست خود محکم کنید و زاویه میکروفون را با حرکت دادن آن به سمت پایین و دهان خود تنظیم کنید.





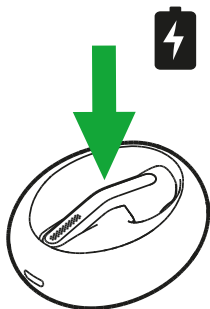
4. روش شارژ کردن

پیش از استفاده برای اولین بار، توصیه می‌شود که هدست و قاب شارژ را به طور کامل شارژ کنید.

اگر هدست به طور کامل شارژ شود، تا 3 ساعت زمان مکالمه و قاب شارژ تا 7 ساعت باتری خواهند داشت.

4.1 شارژ کردن در حال حرکت

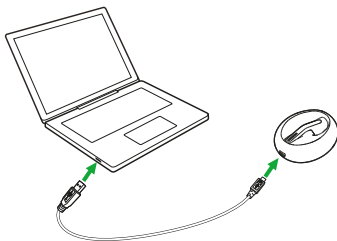
برای شارژ کردن در حال حرکت، هدست را روی قاب شارژ قرار دهید. شارژ شدن کامل هدست تقریباً 2 ساعت طول می‌کشد.





4.2 شارژ USB

برای شارژ شدن هدست و/یا قاب شارژ، قاب شارژ را با استفاده از کابل USB عرضه شده در داخل منبع برق USB قرار دهید. شارژ شدن هدست و قاب شارژ با هم حدود 3 ساعت طول می‌کشد.





4.3 وضعیت باتری

برای شنیدن زمان مکالمه باقیمانده در هدست، هنگامی که هدست در گوشه‌تان قرار دارد و در حال مکالمه نیستید، به آرامی روی هدست ضربه بزنید.

برای دیدن وضعیت باتری قاب شارژ و/یا وضعیت باتری هدست (هنگامی که وصل است)، روی دکمه Jabra در انتهای قاب شارژ ضربه بزنید.

وضعیت باتری هدست

20-100% باتری	●	
20%-0 باتری	●	
20-100% باتری	●	
20%-0 باتری	●	

وضعیت باتری قاب شارژ

66-100% باتری	○○○	
66%-33 باتری	○○	
33%-0 باتری	○	



4.4 چرت باتری

برای افزایش زمان آماده‌باش، اگر هدست به مدت بیش از 15 دقیقه خارج از محدوده تلفن همراه متصل شما قرار داشته باشد یا اگر هدست به مدت 1 ساعت جابجا نشود، به‌صورت خودکار وارد حالت چرت باتری می‌شود. چرت باتری، به میزان 7 روز زمان آمادگی/آماده‌باش باتری را فراهم می‌کند.

برای خروج از چرت باتری، کافی است هدست را جابجا کنید. دستگاه تلفن همراه شما باید روشن باشد، در داخل محدوده باشد و بلوتوث آن فعال شده باشد.

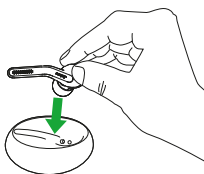
برای پاسخ دادن به یک تماس ورودی در زمانی که هنگامی که در حالت چرت باتری قرار دارد، کافی است هدست را روی سر قرار دهید و روی آن دو بار ضربه بزنید تا به تماس پاسخ دهید.



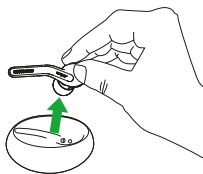
5. نحوه اتصال

5.1 روشن/خاموش کردن هدست

روشن: هدست را از قاب شارژ جدا کنید.
خاموش: هدست را روی قاب شارژ قرار دهید. زمانی که هدست متصل است، LED وضعیت هدست برای مدت کوتاهی به رنگ سفید روشن می شود.



خاموش



روشن

5.2 اتصال با استفاده از برنامه

ساده ترین راه برای متصل کردن دستگاه تلفن همراه، دانلود و استفاده از برنامه Jabra Assist برای دستگاه های iOS یا Android می باشد.

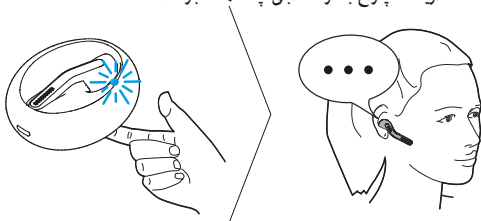




5.3 اتصال از طریق بلوتوث

1. هدست را روی قاب شارژ بگذارید و مطمئن شوید که هدست شارژ می‌شود.

2. دکمه **Jabra** واقع در پایین قاب شارژ را فشار دهید (3 ثانیه) و نگه دارید تا چراغ به رنگ آبی چشمک بزند.



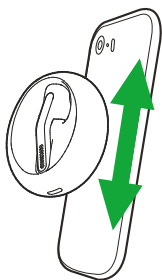
3. هدست را بر روی گوش قرار دهید و دستورالعمل های صوتی را برای اتصال دنبال کنید.

نکته: اتصال از طریق بلوتوث فقط زمانی که برای اولین بار به یک دستگاه جدید متصل می‌شوید باید تکمیل گردد.



5.4 اتصال به دستگاه دارای قابلیت NFC

هدست را به قاب شارژ وصل کنید و دستگاه دارای قابلیت NFC را به قسمت NFC انتهای قاب شارژ بمالید تا برقرار شدن اتصال بر روی دستگاه همراه شما تایید شود.





6. برنامه JABRA ASSIST

برنامه Jabra ASSIST یک برنامه رایگان برای دستگاه های iOS یا Android می باشد که شما را قادر می سازد:

- سفارشی کردن صدای مکالمه
- تغییر دادن زبان هدست
- خواندن پیام متنی به صورت خودکار
- به روز رسانی نرم افزار داخلی هدست
- فعال سازی/غیر فعال سازی راهنمای صوتی هدست
- و موارد بیشتر.



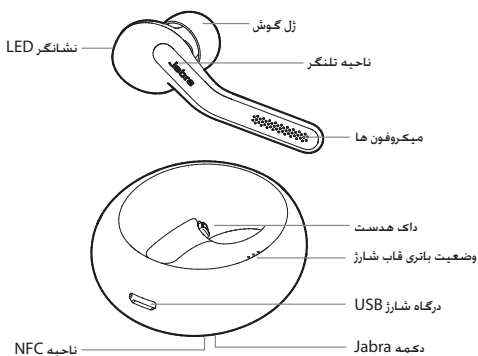
Jabra Assist

دانلود - Google Play
Android
دانلود - App Store
iOS





7. نحوه استفاده



7.1 تماس ها

استفاده از قاب شارژ

هدست را روشن کنید هدست را از قاب شارژ جدا کنید

هدست را خاموش کنید هدست را روی قاب شارژ قرار دهید

پاسخگویی به تماس هدست را از قاب شارژ جدا کنید

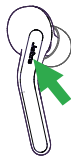
پایات /رد تماس هدست را روی قاب شارژ قرار دهید





هدست در گوش

به آرامی دو بار متوالی روی هدست تلنگر بزنید	پاسخگویی به تماس
به آرامی دو بار متوالی روی هدست تلنگر بزنید	قطع تماس
در زمانی که تماسی برقرار نیست، به آرامی دو بار متوالی روی هدست تلنگر بزنید	/Google Now/Siri Cortana را فعال کنید (به تلفن بستگی دارد)
در زمانی که تماسی برقرار نیست، به آرامی روی هدست تلنگر بزنید	وضعیت باتری هدست





7.2 چگونگی تغییر زبان زیرنویس

با استفاده از برنامه Jabra Assist می توانید زبان هدست را به زبان ترجیحی خود تغییر دهید (فقط زبان‌های پشتیبانی شده).

7.3 انجام تماس چندتایی

هنگامی که در حال انجام یک مکالمه هستید، هدست می تواند به تماس‌ها پاسخ دهد یا آنها را رد کند.

به آرامی دو بار متوالی روی
هدست تلنگر بزنید

پایان تماس فعلی و پاسخ گویی به
تماس دریافتی



به آرامی روی هدست تلنگر بزنید

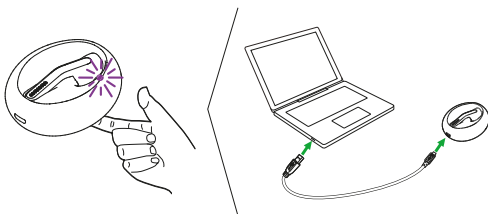
رد کردن تماس ورودی در حین مکالمه



7.4 نحوه تنظیم مجدد

تنظیم مجدد هدست باعث پاک شدن فهرست دستگاه‌های متصل می‌شود. باید دوباره به دستگاه تلفن همراه خود متصل شوید.

1. هدست را به قاب شارژ وصل کنید و قاب شارژ را با استفاده از کابل USB به برق وصل کنید.
2. دکمه **Jabra** واقع در پایین قاب شارژ را فشار دهید (8 ثانیه) و نگه دارید تا چراغ به سرعت به رنگ بنفش چشمک بزند. دکمه را رها کنید.



7.5 چگونگی به‌روزرسانی نرم‌افزار داخلی هدست

از برنامه **Jabra Assist** برای به‌روزرسانی نرم‌افزار داخلی هدست به آخرین نسخه استفاده کنید یا برای راهنمایی بیشتر، به سایت jabra.com/eclipse مراجعه نمایید.





8. پشتیبانی

8.1 پرسش های متداول

پرسش و پاسخ های متداول را در jabra.com/eclipse ببینید

8.2 روش نگهداری از هدست

- هدست را همواره به صورت خاموش و حفاظت شده نگهداری کنید.
- از نگهداری در دماهای خیلی بالا (بالای 70° سانتی گراد/ 158° فارنهایت یا زیر 20° سانتی گراد/ 4° فارنهایت) پرهیزید. چنین شرایطی ممکن است عمر باتری را کاهش دهد و بر روی عملکرد هدست تاثیر بگذارد.



9. مشخصات فنی

JABRA ECLIPSE		مشخصات
وزن:	هدست 5.5 گرم قاب شارژ 35 گرم	
ابعاد:	هدست طول 49.95 میلی متر X عرض 17.58 میلی متر X ارتفاع 24.82 میلی متر قاب شارژ طول 62.2 میلی متر X عرض 54 میلی متر X ارتفاع 25.5 میلی متر	
میکروفون‌ها:	2 X میکروفون چندجهته MEMS	
محدوده فرکانس میکروفون:	100 هرتز - 8 کیلوهرتز	
حساسیت میکروفون:	14 دسی بل +/- 3 دسی بل (SWR)	
نوع بلندگو:	بلندگو دینامیک 6 میلی‌متری	
حساسیت بلندگو:	94 دسی بل SPL در 1 میلی وات / 1 کیلوهرتز	
امپدانس بلندگو:	16 اهم	
حداکثر توان ورودی بلندگو:	5 میلی وات	
محدوده فرکانس بلندگو:	20 هرتز - 20 کیلوهرتز	
برد مفید:	تا 30 متر/98 فوت (وابسته به تلفن)	
نسخه بلوتوث:	4.1	



مشخصات	JABRA ECLIPSE
تا 8 مورد، اتصال همزمان به 2 دستگاه (MultiUse™)	دستگاه های جفت شده:
نمایه هدست (v1.2)، نمایه هندزفری (v1.6)، A2DP (v1.3)، نمایه دسترسی دفترچه تلفن (v1.0)	نمایه های بلوتوث مورد پشتیبانی:
تا 10 ساعت (تا 3 ساعت در هدست و تا 7 ساعت در قاب شارژ)	زمان مکالمه/باتری:
تا 3 روز	زمان آماده به کار:
تا 7 روز	زمان چرت باتری:
حدود 2 ساعت فقط برای هدست، حدود 3 ساعت برای هدست و قاب شارژ باهم	مدت زمان شارژ:
5 ولت، < 100 میلی آمپر	کابل شارژ USB:
10°- سانتی گراد تا 55° سانتی گراد (14° فارنهایت تا 131° فارنهایت)	دما کارکرد:
20°- سانتی گراد تا 70° سانتی گراد (4°- فارنهایت تا 158° فارنهایت)	دمای نگهداری:
0000	رمز عبور یا پین کد جفت سازی:

ژل گوش: الاستومر ترموپلاستیک (TPE).
لاستیک سیلیکون.

مواد محصول:
هدست و قاب شارژ: پلی کربنات/اکریل بوتادین
استیرن (ABS/PC)، پلی کربنات (PC)، لاستیک
سیلیکون





jabra.com/eclipse

REV C

